

Programa de Doctorat en Traducció i Estudis Interculturals

Reglament per a la presentació de tesis doctorals per compendi de publicacions aprovat per la Comissió Acadèmica del Programa (Acta 27/4/2015, revisió Acta 13/5/2016)

1. Forma i continguts de la tesi

1.1. La tesi per compendi de publicacions s'ha d'estructurar al voltant d'un tema i el conjunt de les publicacions han de presentar una coherència.

1.2 El compendi haurà de constar d'almenys tres articles. Tots els articles hauran d'haver estat publicats o acceptats per a publicació en revistes acadèmiques. Les revistes hauran de complir dos criteris: a) que els treballs que s'hi publiquin passin un procés d'avaluació prèvia; b) que figurin incloses en bases de dades o llistes d'àmbit internacional com ara Arts and Humanities Citation Index, Social Sciences Citation Index, Scopus, European Reference Index for the Humanities (ERIH Plus), Carhus+ (grups A o B), CIRC (grups A+, A, B o C), Bibliographie Linguistique, Francis, International Bibliography of the Social Sciences (IBSS), Latindex i FECYT.

1.3 Un màxim d'un dels articles podrà ser substituït per un capítol de llibre si s'acredita que el treball s'ha sotmès a revisió externa i s'argumenta de manera plausible l'oportunitat de la publicació en el context del llibre.

1.4 L'acceptació o publicació dels articles han de ser posteriors a la inscripció en el programa de doctorat

1.5 Tots els treballs poden estar signats en coautoria. En tots els casos el doctorand serà el primer autor, que haurà de justificar adequadament la seva aportació.

1.6 En totes les publicacions s'ha de fer constar l'afiliació del doctorand al Programa de Doctorat en Traducció i Estudis Interculturals de la Universitat Autònoma de Barcelona.

1.7 En el dipòsit i la presentació final davant el tribunal, la tesi és el compendi d'aquestes publicacions, com també altres escrits addicionals, amb la composició següent:

- a) Una introducció, en la qual es presentin els treballs i es justifiqui la temàtica de la tesi.
- b) Un resum global dels resultats i la discussió corresponent.
- c) Les conclusions finals.
- d) Una còpia de tots els treballs admesos per la Comissió Acadèmica del Programa de Doctorat en Traducció i Estudis Interculturals per formar part de la tesi.
- e) Es podran adjuntar altres documents o publicacions com a annexos o documentació complementària.

2. Procediment per a l'aprovació i dipòsit de la tesi per compendi de publicacions

2.1. Quan el doctorand pugui acreditar que els seus treballs han estat acceptats per a la publicació, podrà sol·licitar a la Comissió Acadèmica del Programa de Doctorat en Traducció i Estudis Interculturals de presentar la seva tesi com a compendi de publicacions. La sol·licitud haurà de constar de la documentació següent:

- a) Document de sol·licitud dirigit a la Comissió Acadèmica del Programa de Doctorat en Traducció i Estudis Interculturals.
- b) Informe del director de la tesi (i tutor, si escau), el qual ha d'indicar la idoneïtat de la presentació de la tesi per compendi de publicacions.
- c) Còpia de les publicacions que conformen la tesi doctoral, com també, en el cas que encara no hagin estat publicades, de les cartes d'acceptació per a la publicació o de la notificació que són en premsa d'editorials o revistes. A més a més, s'aportaran els indicis de qualitat de cadascuna de les publicacions.
- d) Acceptació per escrit dels coautors doctors que el doctorand presenti el treball com a tesi (els documents han de dur la firma original dels interessats).
- e) Acceptació per escrit dels coautors no doctors que el doctorand presenti el treball com a tesi i la seva renúncia a utilitzar-los en altres tesis (els documents han de dur la firma original dels interessats).

2.2. La Comissió Acadèmica del Programa de Doctorat en Traducció i Estudis Interculturals estudiarà la documentació aportada pel doctorand i la concurrència dels requisits i resoldrà si escau la presentació de la tesi doctoral en aquesta modalitat.

2.3. Per poder dipositar la tesi, el doctorand o la doctoranda necessitarà el vistiplau del coordinador del Programa de Doctorat, que comprovarà que el compendi de la tesi inclou tots els textos que van propiciar la resolució de la comissió i que compleix els requisits assenyalats en el punt 1.7 (introducció, resum i conclusions, a més de les publicacions mateixes).